

EM/FOS/10-A

آب/أغسطس ١٩٨٧

اجتماع لجنة رابطة العالم الإسلامي/
منظمة الصحة العالمية لدراسة تدويخ الحيوانات
بالصدمة الكهربائية



منظمة الصحة العالمية
المكتب الإقليمي لشرق البحر المتوسط

١٩٨٧

المحتوى

الصفحة

١	١- المقدمة
٢	٢- الدراسات الجزئية
٢	٣- المناقشة
٥	٤- التوصيات
٨	المراجع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١- مُقَدِّمَةٌ

بتوفيق من الله عز وجل، وطلبية لدعوة كريمة من السيد الأستاذ الدكتور ديتير غروسكلادوس رئيس المركز المتعاون للبحث والتدريب في مجال تَصَحُّح الطعام والأمراض الحيوانية المنشأ في برلين، ورئيس المكتب الصحي الاتحادي في برلين الغربية، تمَّ في معهد الطب البشري (معهد روبرت فون أوسترناغ) في برلين الغربية في المدة ٢٦-٢٣ شوال ١٤٠٦ هـ الموافقة ٣٠ حزيران/يونيو - ٣ تموز/يوليو ١٩٨٦ م، عَقُدَ اجتماع اللجنة المُتَّبِعة عن الاجتماع المشترك بين رابطة العالم الإسلامي ومنظمة الصحة العالمية، المُتَعَدِّد في مدينة جدة بالمملكة العربية السعودية (٢٢-٢٥ ربيع الأول ١٤٠٦ هـ، ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ م) حول الشروط الإسلامية للأطعمة الحيوانية المنشأ، والمشكلة لدراسة التدويخ بالصدمة الكهربائية، وذلك بحضور أعضائها السادة:

الأستاذ الدكتور محمد الحبيب بن الخوجة،
الأستاذ الدكتور محمد عبد المنعم أبو الفضل،
الأستاذ الدكتور محمد عبد السلام.

واعتذر ممثل الهيئة العربية السعودية للمواصفات والمقاييس عن عدم الحضور.

كما حضر الاجتماع بدعوة من المدير الإقليمي لشرق البحر المتوسط لمنظمة الصحة العالمية كلٌّ من الأستاذ الدكتور محمد الهواري، والأستاذ الدكتور محمد عبد المؤمن. وشارك في الاجتماع بمهمة مراقبين، ليلفَّ من السادة العلماء والخبراء والعاملين في حقل الصناعات الغذائية ومراقبة الأغذية.

وكان الغرض من الاجتماع دراسة آثار التدويخ الكهربائي؛ للتأكد مما يلي:

(أ) أن التدويخ الكهربائي يريح الذبيحة ولا تعذيباً فيه للحيوان.

(ب) أن التدويخ الكهربائي لا يفضي إلى موت الحيوان.

(ج) أن التدويخ الكهربائي لا يسبب أثراً غير ملائم للحم الحيوان ولا يضرُّ بأكمله.

على أن تقوم اللجنة بجمع المعلومات العلمية المُتَوَقَّعة، وإجراء الاختبارات اللازمة، مستعيناً بالاختصاصيين والخبراء في المواضيع المتعلقة بالنقاط المطلوبة.

وقد رَأَى الجلسة الافتتاحية الأستاذ الدكتور هانو شولتسه، مدير معهد الطب البيطري، الذي رَحَّبَ بالضيوف. ثم أعطى الكلمة للأستاذ الدكتور محمد عبد السلام الذي لَخَصَ الغاية الرئيسية من هذا الاجتماع. وألقى الأستاذ الدكتور محمد عبد المنعم أبو الفضل كلمة لجنة رابطة العالم الإسلامي ومنظمة الصحة العالمية، شاكرًا الضيوف الذين أَضَفُوا أهميةً بالغة على هذا الاجتماع وساهموا في إنجاحه.

ثم انتخب المجتمعون هيئة الاجتماع على الوجه التالي:

- الأستاذ الدكتور محمد عبد السلام رئيساً
- الأستاذ الدكتور محمد هوارى مقررًا

وعقد المجتمعون عددًا من الجلسات الصباحية والمسائية أَجَرُوا خلالها عددًا من الدراسات، وناقشوا النقاط الرئيسية السابقة مناقشةً مستفيضة، ثم خلصوا إلى التوصيات المدرجة في ما بعد.

كذلك اغتصمت اللجنة حضور هذا العدد من الخبراء، فناقشت - بطلب من المدير الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية - موضوعَ المَقَوِّمَاتِ والمُضَافَاتِ الطعامية المُشَتَّة من منشا حيواني، وذلك تمهيداً لاجتماع اللجنة المكلفة بهذه الدراسة من قِبَلِ الاجتماع المشترك المشار إليه بين الرابطة والمنظمة. وخلصت إلى عدد من التوصيات بهذا الشأن مُدْرَجَةٍ أيضاً في بَندِ التوصيات.

٢- الدراسات المُجْرَاة

١-٢ كَتَبَتْ دراسة تجريبية على خروقيين، أحدهما بالغ بوزن (٣٥) كغ، والآخر قَطِيمٌ يَزِنُ (١٨) كغ وأُخْضِعَ الحيوانان لشروط متماثلة من التدويخ، باستعمال تيار كهربائي يبلغ كُمُونُهُ (٣٠٠) فولط وشدته (١٢٥) أمبير لمدة (٣) ثوان، وذلك بتطبيق المَسْرِيَّين الكهربائيَّين على الصُدَغَيْن.

وظهرت على الحيوانَيْن المظاهر الوصفية التوتُّريَّة والرَمَعِيَّة (الارتجاجية) للصرع، قبل أن يتماثلا للشفاء التام.

وقد دلت هذه التجربة على الطبيعة العُكُوسَة للتدويخ الكهربائي ضمن الشروط الموصوفة، أي عودة الحيوان بعد التدويخ إلى وضعه الطبيعي الذي كان عليه. كما لم تظهر أي آثار إضافية متعلقة بعمر أو حجم الحيوان المُتَيَّ.

٢-٢ جرى عَرَضُ فِلْمٍ تلفزيوني عن استخدام التدويخ الكهربائي للعجول البالغة (التي لايزيد وزنها على ٤٥٠ كغ) من إعداد معهد أبحاث صناعة اللحوم في نيوزيلندا.

- ٢-٢ عُيِّنَ شَرَايِجُ مَلَوْنَةٌ تَصِفُ آثَارَ التَّدْوِيخِ الكَهْرِبَائِيِّ عَلَى مُخَطَّطٍ كَهْرِبِيٍّ قَشْرَةِ الدِّمَاغِ فِي الْفَمِ، مِنْ إِعْدَادِ مَعْهَدِ الْأَبْحَاثِ الْغِذَائِيَّةِ فِي بَرِسْتُولِ (انكلترا).
- ٤-٢ جَرِيَ عَرْضٌ وَمُنَاقَشَةٌ بَعْضُ الْأَبْحَاثِ الَّتِي تَمَّتْ فِي مَعْهَدِ الطَّبِّ الْبَيْطَرِيِّ (مَعْهَدِ رُوبَرْتِ فُونِ أَوْسْتِرْتَاغ).
- ٥-٢ قَامَ الْمَشَارِكُونَ جَمِيعاً بِزِيَارَةِ مَبْكْرَةِ لَمَجَزَّةِ بَرَايْن - سَبَانْدَاوِ لِاطْلَاعِ عَلَى الطَّرَائِقِ التِّجَارِيَّةِ لَذَبْحِ الْمَاشِيَةِ وَفَقاً لِلطَّرِيقَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ، وَلِلطَّرِيقَةِ الْمَعْهُودَةِ بِالْمَدَسِ ذِي الْوَأَقِذَّةِ.
- وَتَلَا ذَلِكَ مَنَاقَشَةً عَامَةً حَوْلَ الْوَضْعِ بَرُومَتَهُ، انْتَهَتْ إِلَى تَلْخِيصِ الْإِجَابَةِ عَنِ النِّقَاطِ الْمَطْلُوبَةِ فِي مَا يَلِي.

٣- الْبَاقِي

تَنَاوَلَتِ الْمُنَاقَشَةُ النِّقَاطَ التَّالِيَةَ:

- ١-٢ النِّقْطَةُ الْأُولَى: هَلِ التَّدْوِيخُ الْكَهْرِبَائِيُّ يَرِيحُ الذَّبِيحَةَ وَلَا تَعْذِيبُ فِيهِ لِلْحَيَوَانِ
- لَيْسَ لَدَيْنَا فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ دَلِيلٌ قَاطِعٌ الْبَرَهَانَ عَلَى أَنَّ التَّدْوِيخَ الْكَهْرِبَائِيَّ يَرِيحُ الذَّبِيحَةَ تَمَاماً. وَلَكِنْ الْجَبِّنَاتُ التَّالِيَةُ تُؤَيِّدُ احْتِمَالَ زَوَالِ الْأَلَمِ بِالتَّدْوِيخِ الْكَهْرِبَائِيِّ، عِنْدَ التَّقَيُّدِ بِالشَّرُوطِ الْوَارِدَةِ فِي الْبَنْدِ ٢-٣ :
- ١-٢-١ تَتَوَقَّعُ فَعَالِيَةُ التَّدْوِيخِ الْكَهْرِبَائِيِّ عَلَى تَحْرِيمِ ذَوْبَةِ مَرَعِيَّةٍ فِي الْحَيَوَانِ. وَيَعْتَقِدُ أَنَّ هَذَا الصَّرْعَ يُؤَدِّي إِلَى فَقْدِ الْوَعْيِ، وَبِالتَّالِيِ إِلَى زَوَالِ الْإِحْسَاسِ بِالْأَلَمِ، لِلْأَسْبَابِ التَّالِيَةِ:
- أ) يَدُلُّ مَخْطُطُ كَهْرِبِيَّةِ الدِّمَاغِ، عَلَى أَنَّ النِّشَاطَ الْكَهْرِبَائِيَّ الدِّمَاغَ أَثْنَاءَ دَاءِ الصَّرْعِ هُوَ شَاذٌ جَدّاً بِالمُقَارَنَةِ مَعَ مَخْطُطِ الْحَيَوَانِ فِي حَالَةِ الْوَعْيِ. وَيُوحِي ذَلِكَ بِعَدَمِ وُجُودِ الشُّعُورِ فِي حَالَةِ الصَّرْعِ الْمُحَرَّضِ أَيْضاً [المرجع 1 و 2 و 3 و 4].
- ب) يَدُلُّ تَسْجِيلُ النِّشَاطِ الْكَهْرِبَائِيِّ لِلدِّمَاغِ عَلَى وُجُودِ نَقْصٍ كَبِيرٍ أَوْ فَقْدٍ كَامِلٍ لِقُدْرَةِ قَشْرَةِ الْمِغْ عَلَى الِاسْتِجَابَةِ لِلتَّنْبِيهَاتِ الْخَارِجِيَّةِ خِلَالِ فِتْرَةِ الصَّرْعِ. [المرجع 5].

(ج) تدلُّ الدراسات المختلفة، على فقد الوعي لدى الأشخاص الذين يعانون من داء الصرع الكبير التلقائي، أو الذين يَتَلَقَّوْنَ مداواة كهربائية مُخَلِّجة، بالإضافة إلى انعدام الشعور بالألم خلال النوبة. [المرجع 6 و 7 و 8].

(د) لم تنجح محاولات إحداث الإنزعاج الشرطي لدى الحيوان المعرض للتدويخ الكهربائي. [المرجع 8 و 9 و 10].

٢-١-٣ إن التدويخ الكهربائي المطبق على غير الرأس لا يُفْضِي إلى الصرع، وفيه يتألم الحيوان.

٢-٢ النقطة الثانية: هل يُفْضِي التدويخ الكهربائي إلى موت الحيوان؟

دلت الأبحاث الشاملة في البلاد الغربية ولاسيما في نيوزيلندا، على أن التدويخ الكهربائي في الرأس وحده لا يفضي إلى موت الحيوان، بل هو حَدَثٌ عَكُوسٌ قابلٌ للشفاء. وأنه يُعْقَبُهُ شفاء الحيوان شفاءً كاملاً إذا لم يُذْبَح. وأنه لا يَحْدُثُ في الحيوان قصوراً قلبي في الظروف الطبيعية، إذا ما اتُبِعَت الشروط المحددة التالية:

١-٢-٣ يجب أن تُطَبَّقَ المساري الكهربائية بِوَضْعٍ مُذْغِيٍّ - مُذْغِيٍّ فَعْمٍ، تَجَنُّباً لمرور التَّدْفُوع الكهربائي خلال الجسم والقلب، وتُتَبَيَّنَ أيضاً في حالة العجول إمكانية استعمال الاتجاه الجهي - القذالي (القَلَوِي).

٢-٢-٣ يجب أن لا يزيد التيار عن الحدِّ اللازم لإحداث الصرع. ويوصى باستخدام آلات التدويخ الكهربائي التي تعتمد على تقييد شدة التيار، أكثر من الآلات التي تعتمد على تهيج اللولطاج، وذلك تَجَنُّباً لزيادة شدة التيار عند مواجهة حالات المادعة الكهربائية المنخفضة. ويُنَمَّحُ بأن لا تجاوز شدة التيار (٠.٧٥) أمبير بالنسبة للشاء و (٣.٠) أمبير بالنسبة للماشية.

٢-٢-٣ يجب أن لا يتجاوز زمنُ مرور التيار المدةَ اللازمة لإحداث الصرع. ويتحقَّق هذا الغرض في مدة (٦-٣) ثوان.

ومع عدم احتمال حدوث القصور القلبي عند الالتزام بالشروط السابقة، فإنَّ الحوادث الشاذة لا يمكن استبعادها تماماً. فالحيوانات التي يتوقف قلبها لأي سبب غير متوقَّع، لا بُدَّ من استعرافها عند الذبح واستبعادها بما أنها غير حلال. فعندما يتوقف القلب فإن جريان الدم من الشريانيَّين السباتيَّين لا يكون نابضاً، وسرعة نزف الدم تكون أبداً مما في الحيوانات الحية. وهذه المواقف يمكن التعرف عليها بسهولة أثناء الذبح.

ومن الجدير بالملاحظة أنه لدى الالتزام بشروط التدويخ الموصوفة، فإن عمر الحيوان وقَّده لا تأثير لهما في إمكانية حدوث الوفاة، كما قَعَّين من التجربة التي أُجْرِهَتْ أمام اللجنة.

٢-٢ النقطه العالقة: آثار التدويخ الكهربائي على نوعية اللحم

تدل البَيِّنات الحالية على أن المظاهر التالية لنوعية اللحم لم تتأثر بالتدويخ الكهربائي:

١-٢-٢ لم يتأثر محتوى العضلات من الدم المَتَبَّي، بالتدويخ الكهربائي للشاة (الغنم والماعز). على أنه لم تُجرَ دراسة مماثلة على الماشية. [المرجع: 11 و 12 و 18].

٢-٢-٢ لم تتأثر تغيُّرات درجة الحموضة pH في الذبيحة، التي دُبِّحَتْ بعد التدويخ الكهربائي. [المرجع: 14].

٢-٢-٢ يحدث النزف الدموي (النزف الحَبْرِي) في العضلات بعد التدويخ والنزح الشرعي على السواء. وتوحي البَيِّنات الحالية بأن حالة الكَرْب stress التي تسبق الذبح هي العامل الرئيسي المحدِّد لشدة هذا النزف.

٤- التوصيات

١-٤ التدويخ بالصدمة الكهربائية

١-١-٤ تدويخ الشاة والماشية بالكهرباء لا يكون مقبولاَ إلا بالشروط التالية:

(أ) أن يتم تطبيق القطبين الكهربائيين على الصَّدَفَيْن أو في الاتجاه الجبهى-القُدَّالى (القُدوى).

(ب) أن يتراوح الفولطاج ما بين (١٠٠-٤٠٠) فولط.

(ج) أن تتراوح شدة التيار ما بين (٧٥ر٠ إلى ١٠ر١) أمبير بالنسبة للشاة وما بين (٣ إلى ٣٥ر٥) أمبير بالنسبة للماشية

(د) أن يجري تطبيق التيار الكهربائي في مدة تتراوح ما بين (٣ إلى ٦) ثوانٍ.

٢-١-٤ لما كان أثر التدويخ الكهربائي ومردوده، متعلقين بنوعية الآلة التي تحقق ما سبق (بما في ذلك المساري الكهربائية)، فإنه يتعين وضع المواصفات المعيارية للأجهزة التي تُصنع لهذا الغرض تجنباً لموت الحيوان.

٢-١-٤ من الضروري توفير التدريب التقني اللازم على هذه الآلة، بما يضمن سلامة العاملين عليها، كما يضمن عدم إساءة استعمالها بحيث يتعرض الحيوان للموت قبل الذبح أو تحدث تغيرات مكروهة في لحمه.

٤-١-٤ نظراً لكون الأبحاث التي أُجريت حتى الآن حول تأثير اللحوم بالتدويخ الكهربائي، لم تقطع بعدم حدوث تغيرات تلحق أذىً بأكملها في جميع أنواع الحيوان الذي يؤكل، فإنه ينبغي تشجيع متابعة البحوث حول هذا الموضوع.

٥-١-٤ نظراً لأن البحوث العلمية لم تحدّد بعد بصورة دقيقة مركز الألم، ومن ثمّ تأثير التدويخ الكهربائي على هذا المركز، فإنه يوصى بالاتصال بالسلطات العلمية المناسبة لاستكمال دراسة هذا الموضوع.

٦-١-٤ إن طرائق التدويخ الكهربائي المطبقة حالياً على الدجاج تسمح بمرور التيار في كامل الجسم، وقد لاحظت اللجنة أنها قد تؤدي إلى عرقلة وظيفة القلب، وقد تؤدي إلى موت الحيوان. ولذلك لا يمكن قبول هذه الطريقة من وجهة نظر الشريعة الإسلامية. ولايجوز التدويخ الكهربائي للدجاج، ما لم تتوافر طريقة أخرى تضمن مرور التيار الكهربائي خلال الرأس فقط.

٢-٤ المَقَوِّمَات والمُضَافَات الحيوانية المنشأ

١-٢-٤ ينبغي مواصلة الدراسات العلمية الخاصة بالمكونات الحيوانية والمركبات الإضافية التي تحويها الأغذية المختلفة لبيان ما يُحرّم منها وما يَحِلُّ من وجهة النظر الإسلامية، ولضرورة ابتكار الطرق الحديثة لكشف وتعيين ذاتية المُحرّم والمُشْتَبَه به من هذه المواد.

٢-٢-٤ ينبغي تشجيع ودعم الأبحاث التي ابتدأت في كل من مصر والمملكة العربية السعودية للكشف عن وجود المكونات الخنزيرية المنشأ (وخاصة الدسم) في المواد الغذائية المختلفة.

٣-٢-٤ ينبغي الإسراع بإصدار توجيهات تُلَبِّتُ نَظَرَ الصناعات الغذائية المصدرة للبلاد الإسلامية بالامتناع عن استخدام لحم الخنزير أو دهنه أو أي من مشتقاته في هذه الصناعة، وأنَّ عليها أن توضح بكل جلاء أنَّ منتجاتها خالية تماماً من أيِّ مركَّب خنزيري المنشأ.

٤-٢-٤ ينبغي دراسة الطرق الفعالة لتعريف جميع المواد الغذائية بمُلَصَّقات جيِّنة أن الغذاء: «صالح لاستهلاك المسلمين» أو أنه: «غير صالح لاستهلاك المسلمين».

٥-٢-٤ يجب أن يوجد في المَجَازر مقلون مسلمون رسميَّون لمراقبة عملية ذبح الماشية والشاء، لضمان الالتزام بقواعد الشريعة الإسلامية، واستبعاد الحيوانات التي تعرض لأموت لائقٍ سببٍ كان قبل الذبح.

٦-٢-٤ يُوصى بالإسراع بإعداد قوائم بأسماء المواد الغذائية التي تحتوي على مكونات أو مضافات، تعتبر حراماً أو مشتبهاً بها من وجهة النظر الإسلامية.

المراجع

- [1] Croft, P.G., 1952 a:
The effects of electrical stimulation of the brain on the perception of pain. The assessment of pain perception.
J. ment. Sci., 98, 421-432.
- [2] Croft, P.G.; Hume, C.W., 1956:
Electrical stunning of sheep.
Vet. Rec., 68, 318-321.
- [3] Lambooy, E., 1982:
Electrical stunning of sheep.
Meat Science, 6, 123-135.
- [4] Warrington, R., 1974:
Electrical stunning: A review of the literature.
Vet. Bull., 44, (10) 617-635.
- [5] Gregory, N.G., Wotton, S.B., 1985:
The effect of slaughter on brain function.
31. *Europ. Fleischforscherkongress*, Albena/Bulgarian.
- [6] Lindner, M., Brouschek, R., 1953:
Klinische Erfahrungen mit der kurzreizmethode in der Elektrokampftherapie.
Der Nervenarzt, 24, 163-164.
- [7] Muller, A., 1970:
Grundlegendes zur Elektroanästhesie.
Schweiz. Arch. Tierheilkde, 112, 215-232.
- [8] Breazile, J.E.; Kitchell, R.L., Naitoh, Y., 1963:
Neural basis of pain in animals.
Proc. 15th Res. Conf. Am. Meat Inst. Fdn., pp. 53-65.
- [9] Lambooy, E., Mens, W.B.J., van Wimersma, Greidanus, Tj.B., 1985:
Vasopressin and oxytocin in plasma of veal calves, sheep and pigs after high voltage electrical stunning.
Meat Science, 14, 127-135.
- [10] Leach, T.M., Warrington, R., Wotton, S.B., 1980:
Use of a conditioned stimulus to study whether the initiation of electrical pre-slaughter stunning is painful.
Meat Science, 4, 203-208.
- [11] Blackmore, D.K., Newhook, J.C., 1976:
Effects of different slaughter methods on bleeding sheep.
Vet. Rec., 99, 312-316.
- [12] Chrystall, B.B., Devine, C.E., Newton, K.G., 1981:
Residual blood in lamb muscles.
Meat Science, 5, 339-345.

- [13] Kirton, A.H., Frazerhurst, L.F., Woods, E.G., Chrystall, B.B., 1981:
Effect of electrical stunning method and cardiac arrest on bleeding efficiency, residual blood and blood splash in lambs.
Meat Science, 5, 347-353.

- [14] Devine, C.E., Ellery, S., Wade, L., Chrystall, B.B., 1984:
Effects of electrical stunning on the early post-mortem glycolysis in sheep.
Meat Science, 11, 301-309.